

How Public Affairs Is Organized

공보의 구성

Stake Public Affairs Councils

스테이크 공보 평의회

The stake public affairs council is the basic unit of public affairs work in the Church. Except in areas where Church members make up a large percentage of the population, or where other circumstances suggest otherwise, every stake should have a public affairs council. The priesthood adviser to this council is a member of the stake presidency. There are no ward public affairs councils or ward directors of public affairs.

스테이크 공보 평의회는 교회 공보 사업의 기본 단위 조직이다. 교회 회원들이 대부분 인구를 차지하는 지역과 여건이 허락되지 않는 지역 외에는 모든 스테이크에는 공보 평의회가 있어야 한다. 이 평의회는 신권 고문은 스테이크 회장단의 일원이다. 와드 공보 평의회나 와드 공보 책임자는 존재하지 않는다.

Stake public affairs councils base all of their objectives and activities on the objectives of the stake presidency. Priesthood advisers should attend public affairs council meetings as schedules permit and should give frequent direction on the council's plans. Priesthood leaders should also actively participate in outreach to key opinion leaders.

스테이크 공보 평의회는 모든 목적과 활동은 스테이크 회장단의 목적을 기본으로 삼는다. 신권 고문은 일정이 허락하는 한 공보 평의회 모임에 참석하여야 하며 평의회는 계획에 맞춘 방향을 제시한다. 신권 지도자는 또한 핵심 여론 주도층에 손을 뻗기 위해 활발히 참여하여야 한다.

Through the Area Seventy, the stake priesthood adviser may call on the appropriate multistake, specially named regional, national, or area director of public affairs for help in training the stake public affairs council. Funding for stake public affairs councils is provided by the stake.

Public Affairs Worldwide Organization



지역 칠십인을 통하여, 스테이크 신권 고문은 스테이크 공보 평의회에 훈련을 위해 알맞은 복합 스테이크, 특정 지역, 국가적 또는 공보 지역 책임자에게 도움을 청할 수도 있다. 스테이크 공보 평의회를 위한 기금은 스테이크에 의하여 마련된다.

Multistake Public Affairs Councils

복합 스테이크 공보 평의회

Multistake public affairs councils should be organized in areas where multiple stakes share the same key opinion leaders (such as media or government officials). The priesthood adviser to this council is typically an Area Seventy.

복합 스테이크 공보 평의회는 여러 스테이크가 동일한 핵심 여론 주도층(언론 또는 공무원과 같은)을 이루는 지역에서 조직되어야 한다. 이러한 평의회는 신권 고문은 일반적으로 지역 칠십인이다.

Multistake councils help coordinate relationship building, media relations, and other activities between stake public affairs councils in the multistake area so that outreach efforts are not duplicated. Multistake councils also sponsor and implement opinion leader, media, and other public affairs initiatives across the participating stakes. At the invitation of priesthood leaders, they may also provide training to stake public affairs councils. Stake directors of public affairs in a multistake area should be invited to participate in the multistake council.

복합 스테이크 평의회는 복합 스테이크 안의 스테이크 공보 평의회 간의 관계 구축, 언론 관계 및 다른 활동들을 조정하는 것을 도와 지원 노력이 중복되지 않도록 한다. 복합 스테이크 평의회는 또한 참가 스테이크 전역에 걸쳐 여론 주도층과 언론 및 다른 공보의 시작을 후원하고 실행에 옮긴다. 신권 고문의 요청 시, 복합 스테이크 평의회는 또한 스테이크 공보 평의회를 훈련할 수도 있다. 복합 스테이크 지역 안의 스테이크 공보 책임자는 복합 스테이크 평의회에 참여하도록 초대되어야 한다.

The priesthood adviser may call on the appropriate national, specially named regional, or area director of public affairs for help in training and supporting a multistake council. Funding for multistake public affairs councils is provided by the stakes in the multistake area.

신권 고문은 복합 스테이크 평의회를 위한 훈련과 지원을 위해 알맞은 국가적, 특정 지역 또는 공보 지역 책임자에게 도움을 구할 수도 있다. 복합 스테이크 공보 평의회를 위한 기금은 복합 스테이크 지역 안의 스테이크에서 마련한다.

National and Specially Named Regional Public Affairs Councils

국가 및 특정 지역의 공보 평의회

Area Presidencies may organize a national public affairs council for each country *where multiple countries make up a single Church area*. This council is a coordination, training, and support body for the stake and multistake public affairs councils within the country. National public affairs councils may also sponsor and implement nationwide opinion leader, media, and other public affairs initiatives. Support for this council is provided by the area public affairs council. An Area Seventy serves as the council's priesthood adviser.

지역 회장단은 여러 국가가 합쳐 한 교회 지역을 이루는 지역에 있는 각각의 나라에 국가적 공보 평의회를 조직할 수도 있다. 이 평의회는 국가 내부의 스테이크와 복합 스테이크 공보 평의회를 위한 협의, 훈련 및 지원 단체이다. 국가적 공보 평의회는 전국적인 여론 주도층과 언론 및 다른 공보의 시작을 후원하고 실행할 수 있다. 지역 공보 평의회가 이 평의회를 지원한다. 지역 칠십인이 이 평의회에의 신권 고문으로 봉사한다.

Area Presidencies (or the supervising member of the Presidency of the Seventy in the United States and Canada) may organize specially named regional public affairs councils in areas with a high concentration of stake and multistake public affairs councils. Specially named regional public affairs councils are not organized in areas where there is an existing national public affairs council. This council is a coordination, training, and support body for the stake and multistake public affairs councils within a portion of the area designated by priesthood leaders.

지역 회장단 (또는 미국 및 캐나다에 있는 칠십인 회장단 중 책임을 맡은 일원)은 스테이크와 복합 스테이크의 공보 평의회가 밀집된 지역 내에서 특정 지역 공보 평의회를 조직할 수도 있다. 특정 지역 공보 평의회는 국가적 공보 평의회가 존재하는 지역에서는 조직되지 않는다. 이 평의회는 신권 지도자에 의해 지명된 일부 지역 안에 있는 스테이크와 복합 스테이크 공보 평의회를 위한 협의, 훈련 및 지원 단체이다.

Specially named regional public affairs councils may also sponsor and implement opinion leader, media, and other public affairs initiatives. Support for these councils is provided by the area public affairs council. An Area Seventy serves as the council's priesthood adviser. Directors of stake and multistake public affairs councils served by the respective specially named regional council should be invited to participate in the council.

특정 지역 공보 위원회는 또한 여론 주도층과 언론 및 다른 공보의 시작을 후원하고 실행할 수 있다. 지역 공보 평의회가 이 평의회를 지원한다. 지역 칠십인이 이 평의회에의 신권 고문으로 봉사한다. 각 특정 지역 평의회에 의해 집행되는 스테이크와 복합 스테이크의 공보 평의회 책임자는 이 평의회에 참여하도록 초대되어야 한다.

Area Public Affairs Councils

지역 공보 평의회

Each Church area has an area public affairs council. The director of the area council may be either a full-time Church employee or a called director from the area. This council is a coordination, training, and support body for national, specially named regional, multistake, and stake public affairs councils within the area. Area councils may also sponsor and implement area-wide opinion leader, media, and other public affairs initiatives. National and specially named regional directors of public affairs should be invited to participate in the area public affairs council.

각 교회 지역은 지역 공보 평의회가 있다. 지역 평의회 책임자는 교회 상근 직원이거나 지역에서 부름받은 책임자일 수도 있다. 이 평의회는 그 지역 안의 국가적, 특정 지역, 복합 스테이크 및 스테이크 공보 평의회를 위한 협의와 훈련 및 지원 단체이다. 지역 평의회는 또한 전 지역에 걸친 여론 주도층과 언론 및 다른 공보의 시작을 후원하고 실행할 수 있다. 국가 및 특정 지역 공보 책임자는 지역 공보 평의회에 참여하도록 초대되어야 한다.

For Areas in the United States and Canada

미국과 캐나다 지역

Coordination, training, support, and funding for area public affairs councils in the United States and Canada are provided by the Public Affairs Department under the direction of the supervising member of the Presidency of the Seventy and the Public Affairs Committee of the Church. A member of the Presidency of the Seventy or an assigned Area Seventy serves as the priesthood adviser to the area council.

미국과 캐나다의 지역 공보 평의회를 위한 협의, 훈련, 지원 및 기금은 칠십인 회장단 중 책임을 맡고 있는 일원과 교회의 공보 위원회의 지휘 아래 공보부에서 마련한다. 칠십인 회장단의 일원 또는 임명된 지역 칠십인이 지역 평의회에의 신권 고문으로 봉사한다.

Area public affairs councils in Utah differ from other area councils in that they do not support other public affairs councils in the area.

유타에 있는 지역 공보 평의회는 그 지역 내의 다른 공보 평의회를 지원하지 않는다는 점에서 다른 지역 평의회와 다르다.

For Areas outside the United States and Canada

미국과 캐나다 외의 지역

Coordination, training, support, and funding for area public affairs councils outside the United States and Canada are provided by the Public Affairs Department under the direction of the respective Area Presidency and the Public Affairs Committee of the Church. A member of the Area Presidency or an assigned Area Seventy serves as the priesthood adviser to the area council.

미국과 캐나다 외의 지역 공보 평의회를 위한 협의, 훈련, 지원 및 기금은 각각의 지역 회장단과 교회의 공보 위원회의 지휘 아래 공보부에서 마련한다. 지역 회장단의 일원 또는 임명된 지역 칠십인이 지역 평의회에 신권 고문으로 봉사한다.